

# 1

## Conecte a bateria

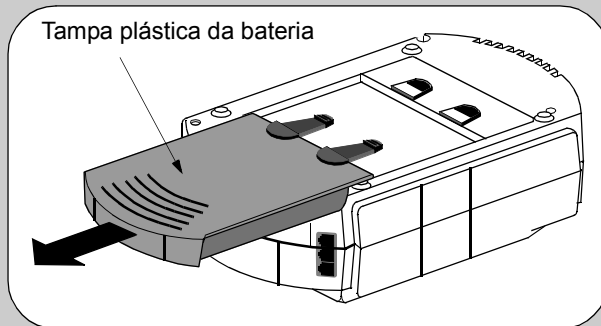
Por segurança, o Back-UPS ES é despachado com um fio de bateria desconectado. O No-Break só funcionará depois que o fio for conectado ao terminal de bateria seguro ao toque.

OBSERVAÇÃO: podem ocorrer pequenas faíscas ao se conectar a bateria. Isso é normal.

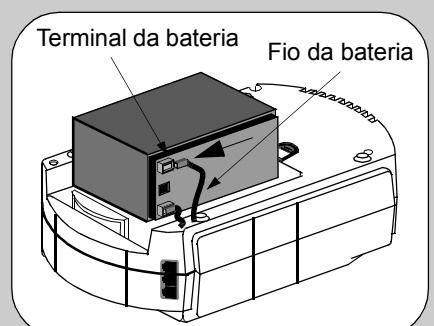
- 1** Vire o Back-UPS ES e pressione as duas presilhas de liberação.



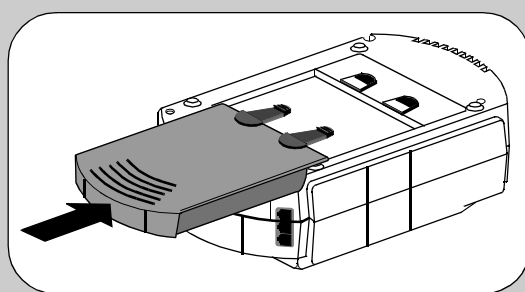
- 2** Deslize a tampa plástica da bateria para fora da unidade.



- 3** Conecte o fio da bateria com firmeza ao seu terminal.



- 4** Insira a bateria de volta no compartimento. Deslize a tampa plástica da bateria até que as duas presilhas se encaixem no lugar.



# 2

## Conecte os equipamentos

Coloque o Back-UPS ES em um local de modo a evitar:

- Luz solar direta
- Calor excessivo
- Umidade excessiva ou contato com líquidos

Conecte o cabo de força do Back-UPS ES diretamente a uma tomada da parede e não a um protetor contra surtos de tensão nem a um multiplicador de tomadas.

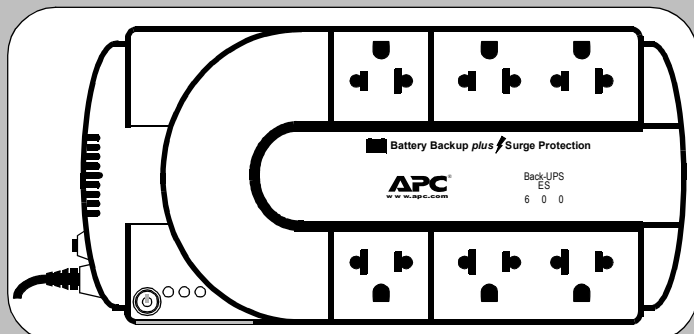
Conecte o cabo fornecido de interface com o computador (opcional)

O cabo e o CD-ROM fornecidos permitem salvamento automático de arquivos e desligamento automático do sistema operacional em caso de um longo período de falta de energia.

Conecte o cabo à porta de dados na lateral do Back-UPS ES. Conecte a outra extremidade do cabo à porta USB do seu computador.

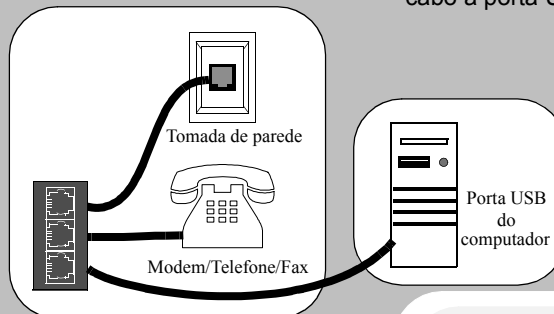
## Battery Backup com proteção contra surto de tensão

Todas as tomadas recebem energia sempre que o Back-UPS ES estiver LIGADO. Durante uma falta de energia ou outros problemas elétricos (queda de tensão, sobretensão), estas tomadas terão energia durante um tempo limitado fornecida pelo Back-UPS ES. Conecte seu computador, monitor e qualquer outro dispositivo relacionado a dados sensíveis (um disco externo ou um drive de fita) nestas tomadas.



## Conecte FAX / modem / telefone

O Back-UPS ES protege fax, modem ou telefone de linha única (2 fios) contra surtos de tensão quando conectados através do Back-UPS ES, conforme mostrado.



# 3

## Ligue e instale o software

Pressione o interruptor LIGAR/DESLIGAR para ligar a unidade. Isto iniciará o teste automático.

Um único bipe curto e o indicador verde "Ligado" confirmam que o Back-UPS ES está ligado e pronto para proteger seu aparelho.

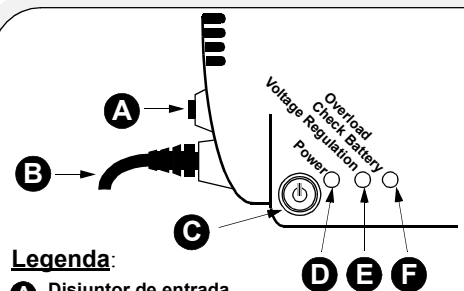
É necessário que o Back-UPS ES seja carregado por no mínimo 12 horas a fim de garantir que o mesmo contará com tempo suficiente de autonomia. A unidade é carregada sempre que estiver conectada à energia, quer esteja LIGADA ou DESLIGADA.

Instale o software PowerChute Personal Edition® (opcional)

Coloque em seu computador o CD-ROM incluso e siga as instruções na tela. Consulte a documentação do software no CD-ROM para obter instruções a respeito do uso e da funcionalidade do software.

## Indicações de funcionamento

A seguir se encontra a descrição dos indicadores visuais (LEDs) e sonoros utilizados para determinar o estado de funcionamento da unidade Back-UPS ES. Consulte a seção Resolução de Problemas para obter informações adicionais.



### Legenda:

- A** Disjuntor de entrada
- B** Cabo de alimentação
- C** Botão liga/desliga
- D** Luz indicadora (LED) de estado
- E** Luz indicadora (LED) de regulação de tensão
- F** Luz indicadora (LED) de sobrecarga/bateria com problemas

Indicador	Indicação visual/sonora	Definição
Indicador de <b>operação normal</b> (indicador verde). 	Aceso constantemente.  Quatro sons de bipe a cada 30 segundos.  Um som de bipe a cada segundo.	A energia da rede está em níveis seguros.  O No-Break está operando através da bateria e a energia da rede está ruim.  O No-Break está operando através da bateria e a bateria está com carga baixa. O No-Break será desligado em um minuto.
<b>Regulação de tensão</b> em uso (indicador amarelo).	Aceso constantemente.	A energia da rede pública está acima ou abaixo do correto. O Back-UPS ES está automaticamente elevando ou rebaixando a tensão para níveis seguros.
<b>Sobrecarga</b> (indicador vermelho)	Aceso constantemente, som contínuo.	O No-Break está sobrecarregado; desconecte parte da carga conectada.
<b>Verifique a bateria</b>	Pisca uma vez a cada segundo.	O teste automático da bateria não foi completado com sucesso ou a mesma está desconectada. Consulte a seção Resolução de Problemas.

**Resolução de problemas** Use a tabela abaixo para resolver pequenos problemas de instalação e operação do Back-UPS ES. Consulte o Suporte Técnico On-line APC ou ligue para o Suporte Técnico APC para obter assistência em caso de problemas que não possam ser solucionados com a tabela abaixo.

Problema	Provável causa	Solução
O Back-UPS ES não liga.	Bateria desconectada e/ou a energia de entrada não está disponível na tomada da parede.	Conecte a bateria (consulte a seção Conectar Bateria) e se assegure que a energia de entrada na tomada da parede está disponível.
	Interruptor de circuito desarmado.	Reduza o número de equipamentos ligados às tomadas. Reinicie o interruptor de circuito apertando-o.
O equipamento conectado ficou sem energia.	Sobrecarga do Back-UPS ES.  O software PowerChute executou uma desativação automática.  O Back-UPS ES esgotou a energia disponível de sua bateria.  Os equipamentos não aceitam as ondas senoidais por aproximação Back-UPS ES.  Pode ser que o Back-UPS ES necessite de maiores serviços.	Certifique-se de que os equipamentos conectados às tomadas da unidade não estejam sobrecarregando a capacidade da unidade. O BE600-LM é classificado como 600VA (360W). Tente retirar alguns equipamentos e veja se o problema persiste.  Isto é uma operação normal.  O Back-UPS ES só pode funcionar com a energia da bateria por um período limitado. Eventualmente, a unidade será desligada quando a energia disponível da bateria houver sido utilizada. Deixe que a unidade recarregue por 12 horas antes de continuar a utilizá-la. Recarregue a bateria ao deixá-la ligada em uma tomada.  As ondas de saída da bateria do Back-UPS ES foram projetadas para computadores e equipamentos relacionados a computadores, e não para uso com equipamentos do tipo motor.  Entre em contato com o Suporte Técnico APC para obter outras opções de resolução de problemas.
O Back-UPS ES emite um som de bipe quatro vezes a cada 30 Segundos.	O Back-UPS ES está usando a bateria para fornecer energia aos equipamentos conectados.	O Back-UPS ES está funcionando normalmente. Assim que o aparelho começar a usar a energia da bateria, você deve salvar o que está fazendo, desligar seus equipamentos e desligar a unidade. Quando voltar o suprimento de energia normal, você pode voltar a ligar a unidade e seus equipamentos.
O indicador de energia acende e o Back-UPS ES emite sons de bipe contínuos e curtos.	O Back-UPS ES está operando com a energia da bateria e a mesma está quase descarregada.	O Back-UPS ES está prestes a ser desligado por causa de um problema de baixa carga da bateria! Salve seu trabalho e desligue o sistema imediatamente. Quando voltar o suprimento de energia normal, a unidade recarregará a bateria. Quando a unidade emite este som de bipe, você tem aproximadamente 1 minuto antes que a unidade se desligue.
O indicador de sobrecarga / verificar bateria acende e o Back-UPS ES emite um som contínuo e curtos.	A unidade está sobrecarregada.	Desconecte parte dos equipamentos.
O indicador de sobrecarga / verificar bateria pisca e o Back-UPS ES emite sons de bipe contínuos e curtos.	A bateria pode não estar conectada corretamente.  Pode ser que a bateria precise ser recarregada.  A bateria está quase no fim de sua vida útil.	Consulte a seção "Conecte a bateria".  Recarregue a unidade pelo menos 12 horas. Realize um teste automático ao desligar e ligar novamente a unidade.  Caso o indicador de sobrecarga / verificar bateria acenda novamente após a realização do teste automático, então a bateria deve ser substituída. Entre em contato com a APC ou visite o site <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> para obter maiores detalhes.

Especificações

Item	Especificação
Proteção de surtos (6 tomadas)	8 Amps (inclusive saída do No-Break)
Tensão (na bateria)	115 Vrms -10% +6% (ondas senoidais de gradação aproximada)
Frequência cut (em bateria)	60 Hz ±1Hz
Tempo de transferência	típico 5 ms
Proteção e filtro AC contra surto de tensão (tempo integral)	450 Joules
Proteção contra surtos de tensão para telefones	1 linha (2 fios)
Filtro EMI/RFI	Tempo integral
Proteção de sobrecarga proteção de sobrecarga	O No-Break se desliga automaticamente caso a sobrecarga das tomadas do No-Break exceda 110% do nominal avaliado.
Disjuntor re-armável na entrada AC	8 A (115 V)
Tipo de bateria	selada, chumbo ácido, livre de manutenção
Vida média	2 a 4 anos, dependendo do número de ciclos de descarga e da temperatura ambiente
Tempo de recarga	normalmente 12 horas, no máximo 16 horas
Peso físico líquido	17,6 pol. (8,0kg)
Tensão de entrada	94 - 140 V AC
Tamanho	4 x 9,8 x 7,4 pol. (10,2 x 24,8 x 18,7 cm)
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C (+32 a 104 °F)
Temperatura de armazenagem	de -15 a 45 °C (de +5 a 113 °F)
Umidade relativa de funcionamento	de 0 a 95% sem condensação
Altitude de funcionamento	de 0 a 3.000 m (de 0 a 10.000 pés)

Garantia

A garantia padrão é de 2 anos a partir da data da compra. O procedimento padrão da APC é o de substituir a unidade original por uma unidade reconcondicionada de fábrica. Clientes que tenham a necessidade de ter a original de volta devido à utilização de etiquetas de imobilizado e a programações de depreciação preestabelecidas devem declarar tal necessidade em seu primeiro contato com a APC. O consumidor paga pelo frete até a APC e a APC paga pelo frete de volta até o consumidor.

Como fazer o pedido de uma bateria para substituição

Substitua por uma bateria certificada pela APC. Baterias de substituição podem ser adquiridas no endereço [www.apc.com](http://www.apc.com) ou através do contato com seu revendedor local. Tenha em mãos o número do modelo de seu Back-UPS ES, que pode ser encontrado no fundo da unidade, ao fazer o pedido.

Serviços

**Observação:** especificações detalhadas a respeito do No-Break estão disponíveis on-line no endereço [www.apc.com](http://www.apc.com).  
NÃO DEVOLVA seu Back-UPS ES ao local de aquisição sob nenhuma circunstância!

- Consulte a seção de Resolução de problemas para eliminar problemas comuns.
- Verifique se a bateria está conectada conforme mostrado na seção Conecte a bateria e se o interruptor de circuito não está desarmado (consulte a seção Resolução de problemas).  
Caso ainda tenha problemas ou perguntas, entre em contato com a APC na Internet ou em um dos números de telefone relacionados na parte inferior da página.
- Antes de entrar em contato com a APC, obtenha a data de aquisição, o modelo de No-Break e o número de série (na parte inferior da unidade).
- Esteja preparado para resolver o problema com um Representante de Suporte Técnico.  
Caso isto não seja suficiente, o Representante de Suporte Técnico emitirá um número de Autorização de Devolução de Mercadoria (RMA#).
- Embale o UPS apropriadamente para evitar danos no trânsito. Nunca utilize bolinhas de isopor para embalar. Danos ocorridos durante o transporte não estão cobertos pela garantia.

Informações de contato APC

EUA/Canadá . . . . . (1) (800) 800-4272  
México . . . . . 292-0253 / 292-0255  
Brasil . . . . . 0800-555-272  
Mundial . . . . . +(1) (401)789-5735  
Website . . . . . [www.apc.com](http://www.apc.com)  
Suporte técnico on-line . . . . . <http://support.apc.com>